

以下资料由仁人服务社节录及翻译自官方网站，所有内容均以官方网站公布资料为准。

网站链接: <http://www.seattle.gov/humanservices/services-and-programs/affordability-and-livability/utility-discount-program>

Utility Discount Program 公共能源优惠计划

有关 COVID-19 新冠肺炎新消息:

如西雅图市市长所宣布，西雅图公共事务局和西雅图电力局会继续服务大众 并在新冠肺炎疫情期间向大家提供费用援助。西雅图居民和商业客户如果受到新冠肺炎影响而有任何经济困难，可以办理延期付费计划，致电：206-684-3000 或者 随时发送电子邮件。此外，符合收入要求的居民客户只需签署能证明家庭收入的简短表格，而无需提供收入证明文件，就可以自我证明是否有资格加入公共能源优惠计划（UDP）并获得大幅打折的能源费用。

什么是公共能源优惠计划？

公共能源优惠计划（UDP）为符合条件的客户提供其 Seattle City Light（西雅图电力局）账单的 60%折扣 和 其 Seattle Public Utilities（西雅图公共事务局）账单的 50%折扣。UDP 适用于符合收入要求的居民家庭。

申请流程

- 填写 UDP 在线申请表格
- UDP 将审核并处理您的申请
- 如果您的申请符合以下资格和要求，您的家庭（账单所在的住址）将从您提交申请之日起生效
- 请注意，可能需要经过两个结算周期后，折扣才会呈现在您的账单上

如果您对申请流程有任何疑问 或 需要帮助，请致电 206-684-0268 或 给我们发送电子邮件！

2020 年资格要求

要申请公共能源优惠计划，您必须满足一下资格：

- 您是房主或房客；如果房东支付所有公用事业费用，则符合条件的低收入租户仍可能有资格获得公共能源费用补助。
- 有显示您的名字的 Seattle City Light（西雅圖電力局）和/或 Seattle Public Utilities（西雅圖公共事务局）账单。
- 自 2017 年 6 月 1 日起，社保受助者可从其家庭总（纯）收入中扣除其 Medicare B 部分保费付款，以符合公共能源优惠计划的资格。
- 申请前一个月的家庭总收入不超过总收入，如右表所示：→
- 注意：总收入是基於华州中位数收入的 70%。有关任何其他资格要求，请参阅该计划的申请表。

家庭人口	月收入	年收入
1	\$2,966	\$35,592
2	\$3,879	\$46,548
3	\$4,791	\$57,492
4	\$5,704	\$68,448
5	\$6,617	\$79,404
6	\$7,529	\$90,348
7	\$7,700	\$92,400
8	\$7,872	\$94,464
9	\$8,043	\$95,516
10	\$8,243	\$98,568
每增加一人	+\$171	+\$2,052

申请与帮助

网上申请

如果您对网上申请表格链接有任何问题，请致电 或 发送电子邮件给我们。

联系方式

电子邮件：UDP@seattle.gov

电话：206-684-0268

地址：810 3rd Ave, Suite 440
Seattle, WA 98104

UDP 的办公时间为周一至周五，8AM – 4PM；电话接线服务：7:30AM – 3PM；直到 2020 年 3 月 31 日为止不設非預約服务。

市区客户服务中心：

- 从 3 月 16 日开始，暂时关闭对公众开放的服务柜台
为了保护员工和客户的健康和安全，并帮助减轻 COVID-19 的影响，我们将从 3 月 16 日星期一开始，暂时关闭面向公众的客户服务柜台。我们目前还未能预计在 4 月 13 日之前重新开放服务柜台，但将继续评估开放时间。